

# 被虛構的魯迅

朱正 ◎著



~~~~~

# 被虚构的鲁迅

——鲁迅回忆录正误

~~~~~

朱正 著



海南出版社

---

图书在版编目 (CIP) 数据

被虚构的鲁迅：《鲁迅回忆录》正误 / 朱正著. —

海口：海南出版社，2013.1

ISBN 978 - 7 - 5443 - 4647 - 4

I. ①被… II. ①朱… III. ①鲁迅 (1881 ~ 1936) —  
人物研究 IV. ①K825. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 225978 号

---

**被虚构的鲁迅——《鲁迅回忆录》正误**

---

著 者：朱 正

责任编辑：朱 晓

装帧设计：北京学古国际传媒广告有限公司

印刷装订：长沙超峰印刷有限公司

海南出版社出版发行

地 址：海口市金盘开发区建设三横路 2 号

邮 编：570216

经 销：全国新华书店经销

出版日期：2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

开 本：889 mm × 1194 mm 1/32

印 张：9

字 数：199 千

书 号：ISBN 978 - 7 - 5443 - 4647 - 4

定 价：28.00 元

---

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题，请寄回本社更换

## 目 次

代序：冯雪峰致朱正的信 .....	( 1 )
说的是哪一位老师？ .....	( 5 )
周福清科场案述略 .....	( 8 )
错怪了介孚公 .....	( 20 )
章太炎中止绝食一事与鲁迅无关 .....	( 25 )
鲁迅 1916 年离京南下是为了什么？ .....	( 35 )
关于王敬轩 .....	( 39 )
为齐寿山一辩 .....	( 44 )
鲁迅和盐谷 .....	( 47 )
关于未名社的被封 .....	( 51 )
《铸剑》不是在厦门写的 .....	( 56 )
[附录] 《呐喊》中各篇的写作日期	
关于鲁迅和李立三的会见 .....	( 69 )
鲁迅 1932 年的北平之行是为了什么？ .....	( 76 )
看来是个虚构的故事 .....	( 89 )
关于“北平五讲” .....	( 99 )
关于《文学杂志》的几件事 .....	( 119 )
《五讲三嘘集》为什么没有出版？ .....	( 128 )
《汉奸的供状》的作者是谁？ .....	( 135 )
陈赓是何时会见鲁迅的？ .....	( 146 )

关于中国民权保障同盟的几件事	(156)
关于瞿秋白在鲁迅家避难的情况	(186)
也战斗，也休息	(201)
怎样解释鲁迅给黄源的四封信？	(206)
关于1936年的那次访苏邀请	(213)
关于《答托洛斯基派的信》	(220)
[附录] 陈仲山致鲁迅的第二封信	
鲁迅为什么没有编印瞿秋白的创作？	(230)
鲁迅用火腿夹带过书信吗？	(237)
鲁迅怎样修改自己的稿件？	(241)
鲁迅懂得法文吗？	(250)
编完写起	(254)
附：鲁迅史料中的真伪问题	(264)
初版后记	(275)
再版后记	(279)
三版后记	(280)
四版后记	(282)
本版后记	(283)

## 代 序

### 冯雪峰致朱正的信

1

朱正同志：

你信收到。你关于鲁迅先生著作的补注，我非常愿意拜读，这是我学习的一个机会。我事前应向你说明的，是我最近因肺癌做了手术，身体还没有恢复，因年龄关系，要恢复到能够做点工作，还须再过半年，现在仍继续在吃中药。所以我就怕不能很快地阅读，也怕没有精力好好地研究。把这情况告诉你，请你考虑后决定寄不寄给我吧。

如寄给我看，我看后又转给社中负责鲁迅著作注释工作的同志去看，你愿意吗？这一点，假如你寄给我看的话，也请顺便告诉我。

此致

敬礼！

冯雪峰 1975年7月26日

信寄我住处（东四北大街17号）较便

2

朱正同志：

你8月1日信我在4日收到，补注稿子也在昨天收到，请勿念。我身体恢复得更好一点后，我一定一页一页地细细拜读，对我的益处一定很大。你说我可以“以任何方式加以利用”，对我

个人来说，不存在这个问题，因为我从近二十年以来不曾写有关这方面的文章，今后也不会写，但我仍应该表示感激。至于以后转到社中同志们去看，对他们当有参考的作用，正在从事注释工作的同志如要采用你的条文，他们当会写信告诉你。《鲁迅日记笺证》、《鲁迅手稿管窥》等，如愿意寄给我，我是极愿意拜读的，而且一定能得更大的益处。《回忆录正误》，希望你重写出来；只是在资料方面，我一点也不能帮助你，我一向没有收集资料，而且近二十年来连本来不多的一点书籍也散失的散失，处理的处理（论斤卖掉），剩下没有几本了。

别的再谈，即致  
敬礼！

冯雪峰 8月6日

3

朱正同志：

信和《鲁迅手稿管窥》（其中夹有叶圣陶先生信三封）都收到，请勿念。

近日因身上发觉有可疑之处，几次到医院检查，弄得昏头昏脑，连写句话告诉你收到信及文稿事也忘了，今天才记起，实在惭愧！

即致  
敬礼！

冯雪峰 9月11日

4

朱正同志：

文稿（《正误》）及信收到。可恨我最近一个多月来病反而变坏，特别是咳得厉害，弄得全身无一点力气，嗓子也哑了。大著仅只翻了一部分，未能好好全部拜读，待我略有力气后当仔细地读，再写信告诉你读后的感觉。《补注》，我尚未读，我请孙用同志等拿去先看了，尚未告诉我他们的意见。

我在继续治疗，不久当会好转，请勿念。

致

敬礼！

冯雪峰 10月23日

5

朱正同志：

你给夏熊的信及汇给他的书款当时就收到，请勿念。我早想写信，但力不从心，今天能不能写完这信也很难说。主要的就是关于我托孙用同志先寄回《正误》给你的事说明几句。当初我收到你这稿时曾在几天之内分几次翻阅过一遍，因身体关系，看得很粗略，但也得了印象，觉得你“正”的是对的，你确实花了很多时间和很大精力，做了对于研究鲁迅十分有用的工作。不这样细心和认真加以核正，会很容易这么模模糊糊地“错误”下去的。不过我对你的“口吻”，却很不以为然。你确凿地指出了许先生的这些不符合事实的地方，这指正本身已很有说服力，而用不到“论战”的以至“谴责”的口吻和锋芒的词句。而且一方面，我想我只要一提，你就会感到，在这种口吻中又流露了你的似乎压制不住的骄傲，这是我觉得更加值得你注意一下的。我当初有这样感觉，孙用同志来看我时，我就同他谈起，认为你做了很好的“正误”，但你的“口吻”有缺点，容易引起别人的反感，所以我先不请人去看，却请他看看，是否也有同感。他看了，对我说他有同感，也觉得容易引起反感，不如先寄回你自己，口吻上加以修改之后，再给人看。于是两人商量之后，我就托他寄回给你了。孙用同志同我是至交，在这件事上他又显出对于你的爱护，虽然他不认识你。其次，你有这稿子寄给我，有好几个人知道，都想拿去看看，向孙用同志要，孙用同志回复说必须得我同意，于是又来向我要，我先回说等孙用拿还给我，让我看看再给；但如第二次再来要，我就不好回复了，于是和孙用商量结果就决定先寄回给你，对别人则说是你来信要立即寄回去修改的。果然第二次又来要了，我也就这样回复了。你能明白这经

过并谅解我们的“用心”吗？

自然，你本来只寄给我个人看看的。但我以为你的工作既有价值，虽然一时不会有机会出版或发表，但给多几个人（研究者）看看也是好的。我希望你认真改一改。我认为连卷首引的鲁迅先生的话也除去，引用这些话我觉得很不合宜。你“正”的确是“误”，但为什么要用这种态度呢？尤其不应该骄傲。希望你改好后再寄给我。

关于何苦在1933年7月间某天下午（下雨）到鲁迅家，我在回忆中说他夫妇又在鲁迅家住了短时期，现在我再回忆，仍觉得我说的是合乎事实的。你的考证，说不止短时期，这是你只根据《日记》考证的缘故。《日记》有些事是没有记的，尤其是有政治关系的事和人。我记得是，他们到鲁迅家的第二天或第三天，杨之华就去同中央局联系，过几天他两人就移到中央局给他们搞的一个地方去住了。这是一。再者，1933年8月至9月，我负责当时秘密召开的反战会议的筹备工作（我当时是江苏省委的宣传部长），在这两月中我大概隔三四天（至多隔一星期）总要在深夜到鲁迅先生家去一次，我向来印象中总未留有何苦这时住在鲁迅家的影子，现在再回忆也如此。

我已没有力气了，有关《正误》的事就不再写了。

“碧珊”、“碧山”，指我的女儿雪明。我女儿二三岁时，我常叫她“小瘪三”，于是鲁迅先生在日记中就有写成“碧珊”、“碧山”的。我和我爱人都是出版《日记》时才看到，也在这时才知道的。

请原谅我写得潦草，即  
祝安好！

冯雪峰 1976年1月5日

《管窥》，我读过一遍，也读得不仔细，提不出意见；因一时无处可介绍去发表，就先一起寄回给你。《寓言》，无法办到。又及。

## 说的是哪一位老师？



许广平在《鲁迅先生的学习精神》一文中说：

他自己承认，小时候在家里读书，先生给他限定功课，譬如叫他背四行书罢（旧式私塾的唯一的教授法是背诵），他立刻背了，一切的课业都办妥了，他在那里玩，先生看看不对，再加四行，十六行，三十二行……半本书，一本书，以后就每每整本的书责令他背诵，他还是很快地做完了，还是在那里玩，原因是他看过一两遍就背得一字不差。后来先生弄得没有法子，听说终于辞职了。（收《欣慰的纪念》。见《鲁迅回忆录》专著上册，第398—399页）

鲁迅从小就博闻强记，聪颖过人，是大家都知道的。许广平所说的前面那一大段，很可能确实有那么一回事吧。至于她说的那个后来被“弄得没有法子，听说终于辞职了”的先生，我们却不知道他是谁。通常，做教师的总希望学生聪明。例如，1926年8月15日鲁迅在写给当时还只是他的学生的许广平的信中，不是称赞她说“幸俊才之易教”吗？那么，这一位竟被学生的聪明易教吓退了的、与众不同的教师究竟是谁呢？

鲁迅幼年，从来没有过延请老师到家里来课读的事情。（其实，这也就已经排除了教师辞职或者不辞职的前提。）他从师就学的经过，在许寿裳作《鲁迅先生年谱》中曾有简单的记载：

光绪十二年丙戌，一八八六年，六岁。是年入塾，从从叔祖玉田先生初诵《鉴略》。

十八年壬辰，一八九二年，十二岁。正月，往三味书屋从寿镜吾先生怀鉴读。（专著上册，第536页）

玉田即周兆蓝。鲁迅在《朝花夕拾·阿长与〈山海经〉》一文中对他曾有一段怀有敬意的描写：

他是一个胖胖的、和蔼的老人，爱种一点花木……很爱和孩子们往来，有时简直称我们为“小友”。在我们聚族而居的宅子里，只有他书多……

周作人在《鲁迅的故家》（署名为周遐寿）一书中也介绍了一些情形：

鲁迅手抄本中有一册《鉴湖竹枝词》，共一百首，是玉田所著，乃是从手稿中抄出来的，卷末有小字记年月，侄孙樟寿谨录字样……可知他给鲁迅的影响不浅，关系始终不坏。（专著中册，第954页）

从上面所引材料中，可知他显然不是那个终于不得不辞职的先生。

再看三味书屋的寿先生。鲁迅在《朝花夕拾·从百草园到三味书屋》一文中，更说他“是本城中极方正，质朴，博学的人”。鲁迅终生都对他怀着敬意。就是到后来鲁迅在北京教育部工作的时候，仍旧和他有过书信往来。那时寿先生的儿子寿洙邻也在北京工作，他和鲁迅之间的往来也颇为密切。例如鲁迅到平政院控告章士钊非法免职一事，他就曾经为鲁迅出力。鲁迅的《中国小说史略》出版以后，他曾经写信给鲁迅指出了其中的一处差错。《鲁迅日记》中凡是提到寿镜吾的地方，都是尊称为“寿师”或“镜吾先生”。可见他显然也不是那个终于被迫辞职的先生。

鲁迅幼年曾经跟随念书而在许寿裳编的《年谱》中没有记载的老师，还有花膳与子京。周作人在《鲁迅的青年时代》（署名为周启明）中说：

鲁迅的“开蒙”的先生是谁，有点记不清了，可能是叔祖辈的玉田或是花膳吧。虽然我记得大约七八岁的时候同了鲁迅在花膳那里读过书，但是初次上学所谓开蒙的先生照例非秀才不可，那么在仪式上或者是玉田担任，后来乃改从花膳读书的吧。这之后还跟子京读过，也是叔祖辈的一人，这

人有点儿神经病，又是文理不通，本来不能当先生，只因同住在一个院子里，相距不到十步路，所以便去请教他。这期间不知道有多久，只知他教了出来许多笑话，终于只好中止了。这事相隔很久，因为可笑，所以至今清楚的记得。第一次是给鲁迅“对课”，出三字课题云“父攘羊”，大约鲁迅对的不合适，先生为代对云“叔偷桃”。这里羊桃二字都是平声，已经不合对课的规格，而且还把东方朔依照俗音写成“东方叔”，又是一个别字。鲁迅拿回来给父亲看，伯宜公大为发笑，但也就搁下了。第二次给讲书，乃是《孟子》里引《公刘》的诗句，到“乃裹糇粮”，他把第三字读作“猴”字，第二字读为“咕”，说道：公刘那时那么的穷困，他连胡狲袋里的果子也“咕”的挤出来拿了去了！伯宜公听了也仍然微笑，但从第二天起便不再叫小孩到那边去上学了。

（专著中册，第788—789页）

鲁迅幼年的四位老师之中，只有这个子京与许广平说的有某些相似，不过也并不完全相符。第一，从许广平的文章来看，她说的这位先生应该是被延请到学生家里去教书的塾师，因为只有这样才有可能发生辞职的问题。子京显然不是这个情况，仅仅是因为他住得近，小孩子去他家方便，才顺便去请他教读的。第二，从他文理不通的程度看，大约子京永远也不会意识到自己是一个不称职的教师，他还没有分辨称职和不称职的能力，因而也就决不会知难而退主动辞职的。事实上，鲁迅兄弟不再到他那边去上学，也并不是因为他主动辞职，而是伯宜公看他太糊涂，只能误人子弟，才决定不再叫他们去的。总而言之，在鲁迅幼年的学习生活中，实在找不出一个被学生的聪明弄得只好辞职了的先生。

说明：本书所引《鲁迅回忆录》，指北京出版社1999年1月出版之汇编本。以后不再注明书名，只分注专著上、中、下册和散篇上、中、下册。

## 周福清科场案述略



《呐喊·自序》中说：“有谁从小康人家而坠入困顿的么，我以为在这途路中，大概可以看见世人的真面目。”鲁迅的家是怎样“从小康而坠入困顿”的呢？在为俄文译本《阿Q正传》写的著者自叙传略中，鲁迅极为简略地提了一句：“听人说，在我幼小时候，家里还有四五十亩水田，并不很愁生计。但到我十三岁时，我家忽而遭了一场很大的变故，几乎什么也没有了；我寄住在一个亲戚家，有时还被称为乞食者。”鲁迅自己说的，就只有这么多。在他的著作中，人们找不到对于这“一场很大的变故”的任何记述。现在大家都已经知道，这是他的祖父周福清（介孚公）闯下的一场大祸。公开提到这一件事的出版物，就我所见到的，最早的是1925年出版的李伯元著的《南亭四话》。原是大东书局出版，石印本。1985年上海书店予以影印，容易看到了。在他家族中最早公开写出这事的，是周作人。

在《鲁迅的故家》中，周作人是这样讲他们的祖父的：

介孚公本名致福，改名福清，光绪辛未由翰林院庶吉士散馆，授编修，后来改放外官，这里还是散馆就外放，弄不大清楚，须得查家谱，但据平步青说，他考了就预备卷铺盖，说反正至少是个知县。最初选的是四川荣昌县，他嫌远不去，改选江西金溪县。（专著中册，第931页）

这一段话有几处错误。

一、光绪一朝没有辛未年。有清一代，最后一个辛未年是同治十年（1871年）。周福清就是这一科中的进士。《同治辛未科会试年齿录》中有他所写的到那时为止的履历：“甲子丁卯乡试中

式第八十六名。戊辰考取眷录。会试中式第一百九十九名。殿试第三甲第十五名。朝考第一等第四十一名。钦点翰林院庶吉士。”

(转引自高伯雨《听雨楼随笔》，辽宁教育出版社1998年版，第193页。)

清制：“二、三甲进士授庶吉士、主事、中书、行人、评事、博士、推官、知州、知县等官有差。”(《清史稿》卷108，选举志三)他就是这样被钦点庶吉士的。他这自叙中，“甲子丁卯乡试”一语应稍加解释。清朝规定每逢子午卯酉年八月于各省城举行乡试，中式者为举人。甲子年(1864年)本是乡试之年，只是这年二月二十四日(3月31日)左宗棠部才攻克杭州，六月十六日(7月18日)曾国荃部才攻克金陵。因为战争，这一科的乡试只好和下一科丁卯(1867年)合并举行。周福清其实是丁卯年中的举人。

二、周福清并不是“辛未由翰林院庶吉士散馆”的。《清史稿·选举志三》：“凡用庶吉士曰馆选。……雍正十一年，特设教习馆，颁内府经、史、诗、文，户部月给廪饩，工部供张什物，俾庶吉士肄业其中……三年考试散馆，优者留翰林为编修、检讨，次者改给事中、御史、主事、中书、推官、知县、教职。”他是辛未年点的庶吉士，学习三年，散馆(即毕业)当是甲戌年(1874年)了。散馆之后的去向，最初选的是四川荣昌县，不去，改选江西金溪县。这样一折腾也得耽搁若干时日，定下来已经是光绪元年乙亥(1875年)了。李慈铭《越漫堂日记》正月二十二日(2月27日)云：“乡人周福清以庶常散馆，选得金溪知县，来辞行。”可为旁证，由此也可以知道，周作人说的“散馆，授编修，后来改放外官”，是不对的。大约散馆时他不属于“优者”，没有授编修、检讨，而是立即外放了。

周福清在金溪县做了三年知县，即被劾去职。这经过，周作人在《鲁迅的故家》中说：

翰林外放知县在前清叫做老虎班，是顶靠硬的，得缺容易，上司也比较优容，可是因此也容易闹出意见来，介孚公当然免不了这一例。那时上司大概不是科甲出身，为他所看不起，所以不久就同抚台闹了别扭，不知道做了多少年月，

终于被参劾，被改为教官。他不情愿坐冷板凳去看守孔庙，便往北京考取内阁中书，一直在做京官，到了癸巳（1893年）丁忧，才告假回家去。（专著中册，第931页）

周作人讲的，是他自己还没有出世以前的事情，根据当是祖父本人或者家里别人的叙述。现在我们可以根据档案文献作出更确切的叙述。当时江西巡抚刘秉璋虽说是先以军功叙知县，可是“咸丰十年，成进士，选庶吉士，授编修”（见《清史稿》卷第447本传）。他并没有参劾周福清。段国超著《鲁迅家世》中说是李文敏参劾的（教育科学出版社1991年版，第68页），也不是事实。据《清史稿》卷第204疆臣年表八，光绪四年七月李文敏才接替刘秉璋为江西巡抚。这已经是周福清被劾半年之后了。当年参劾周福清的，其实是两江总督沈葆桢，他也是正途进士出身，一代名臣。《清史稿》卷第413本传说他“清望冠时，力任艰巨，兵略吏治并卓然”，做他的部属可不是一件容易的事情。《清史稿》本传说，“葆桢精核吏事，治尚严肃，属吏懔懔奉职，宿将骄蹇者绳以法，不稍假借”。宋恕在《外舅夫子瑞安孙止庵先生八十寿诗序》也说到他：“沈故刻薄，恶儒术。”（《宋恕集》，中华书局1993年版，第246页）周福清就是遇到了这样一位长官。会稽顾家相的《五馀读书麈随笔》中谈及周福清，说他“因与缉私委员陈某争执，陈某憩于制府沈文肃公，遂奏参改教”。

中国第一历史档案馆编的《清代档案史料丛编》第九辑中收有关周福清的档案材料十五件，第一件就是光绪四年正月二十四日（1878年2月25日）沈葆桢参劾周福清等州县官的奏折。这不是沈第一次参劾属员了。这一回他参劾的“不职之州县等官”共十二名，从正五品的同知、知州起，直到未入流的典史。其中请旨即行革职的九人，考语如“心地巧猾”、“操守平常”、“既愚且诈”、“品行卑污”、“性好招摇”、“溺于嗜好”等等，这些都是革职的理由。另外“识昏才庸”、“年衰气惰”的两名是勒令休致。末一名是“金溪县知县周福清，办事颟顸而文理尚优”，处分是“归部改选教职”。在十二人中，周福清是唯一在考语中还提到优点的（文理尚优），也是处分最轻的一个。可是清廷认为

这“归部改选教职”的处理办法是个适当的。据光绪五年四月军机处一道录副奏折（档案第二件）说：

甄别改教知县周福清，浙江进士，年三十六岁由前任江西金溪县知县，前据两江总督沈葆桢奏折，该员办事颟顸，文理尚优，请以教职改选，当经吏部查周福清到任已逾半年，今该督等奏请将该员以教职改选，经吏部核计，该督具奏时系在半年限期之外，核与改教之例不符，照例以原品休致。该员如情愿引见，应令该督等给咨赴部。等因。于光绪四年三月初十日（1878年4月12日）具奏，奉旨：依议。钦此。今据江西巡抚李文敏等给咨到部。再：该员前在陕甘捐局，遵例报捐同知升衔。合并声明。

他“情愿引见”，于是带着巡抚李文敏所给咨文，人都引见了。并不是如周作人说的那样，“他不情愿坐冷板凳去看守孔庙”（做教官），事实上他只有这一条路好走了。他于光绪五年（1879年）遵例捐升内阁中书，是年九月到阁当差（见光绪十九年十一月初十日即1893年12月17日浙江巡抚崧骏的奏折）。这内阁中书是遵例捐来的，不是考取的。

据《清史稿》卷114职官志，内阁中书是正七品，“掌撰拟繙译”，是很清苦的小京官。

周福清做了多年的内阁中书，他这一段时期的生活状况很少见到直接材料，这里姑且引两种无直接关系的材料作为参考。《孽海花》这部小说写的，正好也是这段时间前后京中官场和文士的生活，第五回写庄伦樵授了翰林院侍讲学士，却连吃饭都有一顿没一顿的，来了个客人要留吃饭，也得临时拿件纱袍子叫管家当了十来吊钱到饭庄子去买几样菜。谁知道正在陪客吃饭的时候门口大吵大闹起来，原来是欠了米店两个月的米账，没钱还他，那店伙天天来讨，总是推三宕四，那讨账人发了急，就吵起来，也就够狼狈了。《南亭四话》录有一首《嘲内阁中书诗》：“莫笑区区职分卑，小官京里最便宜。也随翰苑称前辈，好认中堂作老师。四库书成邀叙议，六年俸满放同知。有时溜到军机处，一串朝珠项下垂。”（影印本第172页）

当时周福清就处于这样一个“小官京里最便宜”的地位。虽说不至于贫困到没有钱吃饭，但手头总是很拮据吧。《鲁迅的故家》引同乡王继香庚寅年七月十三日（1890年8月27日）日记，好友都知道他“境窘”，不肯坐车，免得他开车钱（专著中册，第931页）。同书还说，“介孚公在京里做京官，虽然还不要用家里的钱，但也没有一个钱寄回来”（专著中册，第922页）。

周福清的母亲于壬辰除夕（1893年2月16日）去世，他收到电报即奔丧回家，丁忧在籍。

为了庆祝慈禧太后六十岁万寿，甲午（1894年）年要开恩科，乡试得提前一年。就因为这次乡试，周福清闯下了一场滔天大祸。《鲁迅的故家》说：

那年乡试，浙江的主考是殷如璋和周锡恩，仿佛又记得副主考是郁昆，但郁是萧山人，所以是不确的。大概是六七月中，介孚公跑往苏州去拜访他们，因为都是什么同年，却为几个亲戚朋友去通关节，随即将出钱人所开一万两银子的期票封在信里，交跟班送到主考的船上去。那跟班是一个乡下人名叫徐福，因为学会打千请安，口说大人小的，以当“二爷”为职业，被雇带到苏州去办事，据说那时副主考正在主考船上谈天，主人收到了信不即拆看，先搁下了，打发送信的回去，那二爷嚷了起来，说里边有钱，怎么不给收条？这事便发觉了，送到江苏巡抚那里，交苏州府办理，介孚公知道不能躲藏，不久就去自首，移到杭州，住在司狱司里，一直监候了有七年，至辛丑（1901年）一月，由刑部尚书薛允升附片奏请，依照庚子年（1900年）刑部在狱人犯悉予宽免的例，准许释放，乃于是年二月回家，住在原来的地方。（专著中册，第932页）

稍后，周作人在《鲁迅的青年时代》中说及此事，要稍微详细一点：

那年正值浙江举行乡试，正副主考都已发表，已经出京前来，正主考殷如璋可能是同年吧，同介孚公是相识的。亲友中有人出主意，招集几个有钱的秀才，凑成一万两银子，